


**DODATEK č. 1**  
(dále jen „Dodatek“)

**ke Smlouvě o výpůjčce a o úhradě poskytovaných služeb ze dne 30. 4. 2019**

**Smluvní strany:**


**Česká republika - Hasičský záchranný sbor Karlovarského kraje**

se sídlem: Závodní 205, 360 06 Karlovy Vary  
zastoupená: **plk. Ing. Václavem Klemákem**  
ředitelem Hasičského záchranného sboru Karlovarského kraje  
IČ: 70883611  
DIČ: CZ70883611 – není plátcem DPH  
ID datové schránky: xknaa7s  
bankovní spojení: Česká národní banka, pobočka Plzeň  
číslo účtu: 19-1247881/0710  
kontaktní osoba: 

(dále jen „půjčitel“)

a

**Asociace Záchranný kruh, z.s.**

se sídlem: 5. května 155/8, 360 01 Karlovy Vary  
zastoupený: **Ing. Veronikou Krajsovou,**  
prezidentkou Asociace Záchranný kruh, z.s.  
IČO: 27002896  
DIČ: CZ27002896  
bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s., pobočka Karlovy vary, T. G. Masaryka  
číslo účtu: 806627339/0800  
kontaktní osoba: 

(dále jen „vypůjčitel“)

**se dohodly**

na uzavření tohoto **Dodatku č. 1 ke Smlouvě o výpůjčce a o úhradě poskytovaných služeb** ze dne 30. 4. 2019 (dále jen „smlouva“), uzavřené v souladu se zákonem č. 219/2000 Sb., o majetku České republiky a jejím vystupování v právních vztazích, ve znění pozdějších předpisů, a v souladu s ustanovením § 2193 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů, v následujícím znění:

**1. Text článku 1. odstavce 4 se nahrazuje textem:**

*„Půjčitel prohlašuje, že předmět smlouvy o výpůjčce dočasně nepotřebuje k plnění funkcí státu, ani jiných úkolů v rámci své působnosti nebo stanoveného předmětu činnosti, a na základě Rozhodnutí o nepotřebnosti majetku č. 7/2019 ředitele HZS Karlovarského kraje ze dne 27.03.2019, kterým bylo rozhodnuto o dočasné nepotřebnosti pro HZS Karlovarského kraje do 30.04.2024, jej dává v souladu se ZSM vypůjčitel do bezúplatného užívání a vypůjčitel jej tímto přijímá.“*

2. Text článku 4. odstavce 1 se nahrazuje textem:

*„Půjčitel sjednává plnění na dobu určitou v trvání 5 let, přičemž užívání předmětu smlouvy o výpůjčce vzniká dnem 01.05.2019 a zaniká dnem 30.04.2024. Pokračování užívacího vztahu tím, že by užívání pokračovalo i po dni, kdy měl užívací vztah skončit, je v souladu s ustanovením § 27 odst. 2 zákona č. 219/2000 Sb., o majetku České republiky a jejím vystupování v právních vztazích, ve znění pozdějších předpisů, vyloučeno.“*

3. V ostatních částech zůstává výše uvedená Smlouva o výpůjčce beze změn.
4. Tento Dodatek je vyhotoven ve 4 výtiscích s platností originálu s tím, že každá smluvní strana obdrží po dvou výtiscích.
5. Tento Dodatek smlouvy nabývá platnosti dnem jeho podpisu oběma Smluvními stranami a účinnosti dnem jeho zveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv. Dodatek smlouvy bude v registru smluv uveřejněn HZS Karlovarského kraje, a to nejdéle do 30 dnů od uzavření tohoto Dodatku smlouvy. Informace o zveřejnění tohoto Dodatku smlouvy bude doručena druhé Smluvní straně do datové schránky, je-li zřízena, popř. na elektronickou adresu uvedenou v záhlaví tohoto Dodatku smlouvy.
6. Smluvní strany výslovně souhlasí, že tento Dodatek smlouvy může být bez jakéhokoliv omezení zveřejněn v registru smluv i na oficiálních webových stránkách HZS Karlovarského kraje, a to včetně všech případných příloh. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v tomto Dodatku smlouvy nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu příslušných ustanovení právních předpisů a udělují svolení k jejich užití a zveřejnění bez stanovení jakýchkoliv dalších podmínek. Smluvní strany souhlasí s uveřejněním tohoto Dodatku smlouvy prostřednictvím registru smluv ve smyslu zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv.
7. Smluvní strany uzavírají tento Dodatek v souladu se zákonem č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů a podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů).
8. Každá ze smluvních stran prohlašuje, že tento Dodatek uzavírá svobodně a vážně, že jeho obsah považuje za určitý a srozumitelný a že jsou jí známy veškeré skutečnosti, jež jsou pro uzavření Dodatku rozhodující, na důkaz čehož připojuje svůj podpis.

V Karlových Varech

11. 2020

V *K. KRAJSOVÁ*

dne:

*2. 11. 2020*

.....  
za půjčitele  
plk. Ing. Václav Kl  
ředitel HZS Karlova

.....  
za výpůjčitele  
Ing. Veronika Krajsová,  
prezidentka Asociace Záchraný kruh,